

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Красноярский государственный аграрный университет

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие

Красноярск 2005

Рецензент:

З.И. Михайлова, канд.с.-х. наук, доцент каф. земледелия КрасГАУ

Ответственный редактор

Т.А. Шишкина

Немецкий язык: Учеб.-метод. пособие / Л.Ю. Айснер, Э.А. Закине, Е.В. Юрьева, Л.В. Конгс, А.А. Крылова, Т.С. Мальцева; Краснояр. гос. аграр. ун-т. – Красноярск: Изд-во КрасГАУ, 2005. – 40 с.

Издание направлено на развитие и формирование устной речи, ознакомление со страноведческим материалом страны изучаемого языка. Пособие состоит из 5 вариантов для 1 курса и 5 вариантов для 2 курса.

Предназначено для студентов 1–2 курсов заочной формы обучения.

Печатается по решению редакционно-издательского совета
Красноярского государственного аграрного университета

© Красноярский государственный
аграрный университет, 2005

Вариант 1

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задание к нему.

Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Herzen Europas. Sie ist von 9 Nachbarstaaten umgeben: von Dänemark im Norden, den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, der Schweiz und Österreich im Süden und von der Tschechischen Republik und Polen im Osten. Deutschland zählt rund 80 Millionen Einwohner. Die Bundesrepublik Deutschland besteht aus 16 Ländern.

Jedes Land hat seinen eigenen Charakter, seine Besonderheiten und seine Sehenswürdigkeiten. Weltbekannt sind das Meißner Porzellan und die Dresdener Gemädegalerie, der Kölner Dom und die Bundesgartenschau, die Stadt Bonn, wo der große deutsche Komponist Beethoven geboren ist, und Weimar, die Stadt von Goethe und Schiller. Die Hauptstadt von Deutschland ist Berlin.

Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident. Der deutsche Bundestag ist die Volksvertretung der BRD. Die wichtigsten Aufgaben des Bundestages sind die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle über die Regierung. Der Bundeskanzler steht an der Spitze der Bundesregierung. Im Bundesrat arbeiten Vertreter von 16 Bundesländern. Jedes Bundesland hat mindestens 3 Stimmen im Bundesrat.

Nach dem 2. Weltkrieg wurde Deutschland in zwei Staaten geteilt: die DDR und die BRD. Seit dem 3. Oktober 1990 gibt es wieder ein souveränes vereinigtes Deutschland. An diesem Tag feiern die Deutschen den Tag der Einheit. Die Staatssprache ist Deutsch. Die Bundesrepublik Deutschland ist einer der stärksten Industriestaaten der Welt. Deutschland exportiert Maschinen, chemische und elektrotechnische Erzeugnisse, Nahrungsmittel, Autos u. a. Deutschland spielt eine wichtige Rolle in der Europäischen Union. Deutschland ist ein NATO-Mitglied. Die deutsche Währung ist der Euro. Deutschland hat die traditionellen Verbindungen mit Russland. Seit alten Zeiten lebten die Deutschen in Russland und heute ist Deutschland unser wichtiger Partner in Europa.

II. Выпишите предложения, действия которых относятся к прошедшему времени.

1. Seit dem 17. Jahrhundert lebten die Deutschen in Russland.
2. Deutschland spielt eine wichtige Rolle in der Europäischen Union.
3. Die Vertreter von 16 Bundesländern werden bald im Bundesrat

arbeiten.

4. Die Touristen besuchten die Dresdener Gemäldegalerie.
5. Nach dem 2. Weltkrieg wurde Deutschland in zwei Teile geteilt.

III. Выпишите из заданий I и II и переведите предложения, действия которых относятся к будущему времени.

IV. Выпишите предложения с глаголом **sein** в самостоятельном значении.

1. Deutschland ist von 9 Nachbarstaaten umgeben.
2. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident.
3. Die wichtigsten Aufgaben des Bundestages sind die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers.
4. Die Verbindungen Deutschlands mit Russland waren sehr eng.
5. Von den Sehenswürdigkeiten Deutschlands sind die Dresdener Gemäldegalerie und der Kölner Dom zu nennen.

V. Переведите предложения с модальными глаголами.

1. Ich möchte die Stadt Bonn besuchen.
2. Mein Mann konnte im vorigen Jahr nach Österreich fahren.
3. Nächstes Jahr will er eine Reise ins Ausland machen.
4. Dafür muss man natürlich sparen.
5. Soll er am Sonntag zurückkehren?

VI. Ответьте на вопросы, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.

1. Die Fläche von Luxemburg ist 2586 km², die Fläche von Deutschland ist 357000 km². Welches Land ist größer?
2. Die Berliner Universität ist fast 200 Jahre alt. Die Leipziger Universität ist fast 600 Jahre alt. Die Krasnojarsker Agraruniversität ist 50 Jahre alt. Welche Universität ist die älteste?

VII. Укажите и переведите предложения в пассивном залоге.

1. Nach dem 2. Weltkrieg wurde Deutschland in 2 Staaten geteilt.
2. Berlin wird schöner von Tag zu Tag.
3. In der Stadt wird viel gebaut.
4. Die Abgeordneten des Bundestages (des Parlaments Deutschlands) werden für 4 Jahre gewählt.
5. Ab 3. Oktober 1990 wurde Berlin zur Hauptstadt des vereinigten

Deutschlands.

VIII. Переведите словосочетания, обращая внимание на предлоги:

am Sonntag; am 21. November; an der agronomischen Fakultät; von Bedeutung sein; aus 4 Personen bestehen; ab (=seit) 1953, für 5 Jahre wählen.

IX. Переведите сложные существительные по образцу:

der Arbeitsplan – рабочий план / план работы.

die Planarbeit – плановая работа / работа по плану.

die Besatzungszonen.

die Oppositionsgruppen.

das Wirtschaftszentrum.

X. Найдите в тексте и переведите 3-5 сложных существительных.

Вариант 2

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Luxemburg

Das Großherzogtum Luxemburg liegt zwischen der BRD, Belgien und Frankreich. Die Fläche des Landes beträgt 2586 km², die Bevölkerungszahl — 365500 Einwohner, 26% davon sind Ausländer. Die Amtssprachen sind Deutsch und Französisch, die Bevölkerung spricht aber einen mit französischen Wörtern durchsetzten mosel-fränkischen Dialekt. Die Hauptstadt ist Luxemburg. Das Land ist in 3 Distrikte eingeteilt.

In den gegenwärtigen Grenzen existiert der Staat seit 1839. Seit 1948 gehört Luxemburg der Beneluxunion und seit 1949 — der Nato an. Luxemburg ist eine konstitutionelle Erbmonarchie. Der Herzog ernennt und entlässt den Ministerpräsidenten und die Minister. Das Parlament besteht aus 56 Abgeordneten, die auf 5 Jahre gewählt werden. Es gibt noch einen Staatsrat von 21 Mitgliedern, die auf Lebenszeit vom Großherzog ernannt werden und beratende Stimmen haben.

Zu den größten Parteien gehören die Christlich-Soziale Volkspartei (CSVP), die Demokratische Partei (DP), die Luxemburgische sozialistische Arbeitspartei (LSAP) u.a.

Die Wirtschaft des Landes ist eng mit französischen und belgischen Monopolen verflochten und auf die Hüttenindustrie ausgerichtet.

Luxemburg ist ein hochentwickeltes Industrieland. Die wichtigsten Industriezweige sind verarbeitende Industrie, Maschinenbau, chemische Industrie und andere mehr.

Die intensive Landwirtschaft deckt fast völlig den Eigenbedarf des Landes. Im Norden werden Weizen und Kartoffeln angebaut. Im Süden ist die Viehzucht gut entwickelt. Luxemburg ist auch ein großes Finanzzentrum Europas.

II. Выберите правильный ответ на вопрос.

1. Seit wann gehört Luxemburg der Nato an?

a) seit 1948; b) seit 1839; c) seit 1949.

2. In wieviel Distrikte ist das Land eingeteilt?

a) in fünf; b) in drei; c) in acht.

3. Wer hat beratende Stimmen im Staatsrat?

a) Mitglieder des Parlaments; b) Ministerpräsident und Minister;

c) Parteimitglieder.

4. Wie heißt die Hauptstadt Luxemburgs?

a) Wien; b) Bern; c) Luxemburg.

III. Расположите пункты плана согласно содержанию текста.

1. Staatsaufbau und Parteien.
2. Geographische Lage und Einwohnerzahl.
3. Wirtschaft und Industrie.
4. Landwirtschaft.

Задания по грамматике

I. Выпишите предложения, действия которых относятся к настоящему времени.

1. Luxemburg zieht viele Touristen an.
2. Die Wirtschaft des Landes wird sich weiter entwickeln.
3. 1948 trat Luxemburg der Beneluxunion bei.
4. Die Hauptstadt des Landes heißt Luxemburg.
5. Das Parlament besteht aus 56 Abgeordneten.

II. Выпишите предложения, действия которых относятся к прошедшему времени.

1. Die intensive Landwirtschaft deckte fast völlig den Eigenbedarf des Landes.
2. Die Wirtschaft des Landes war eng mit französischen und belgischen Monopolen verflochten.
3. Der Herzog ernennt und entlässt den Ministerpräsidenten und die Minister.
4. Man spricht in Luxemburg Deutsch und Französisch.
5. Die schönen Landschaften des Landes werden immer mehr Touristen anziehen.

III. Выпишите из заданий I и II предложения, действия которых относятся к будущему времени.

IV. Выпишите предложения с глаголом **sein** в самостоятельном значении.

1. Luxemburg ist eine konstitutionelle Erbmonarchie.
2. Früher war Luxemburg eine kleine Burg genannt.
3. Von Hauptbedeutung für die Wirtschaft Luxemburgs sind Maschinenbau, chemische Industrie und andere mehr.
4. In Luxemburg sind landschaftliche Reize, historische Denkmäler

usw. zu sehen.

5. Die Amtssprachen sind Deutsch und Französisch.

V. Переведите предложения с модальными глаголами.

1. In diesem Jahr wollen wir eine Reise nach Deutschland machen.

2. Man konnte nächstes Jahr auch in die Schweiz fahren.

3. Wir möchten alle deutschsprachigen Staaten besuchen.

4. Dafür muss man natürlich Geld haben.

5. Wann soll ihr Freund aus Frankreich heimkehren?

VI. Ответьте на вопросы, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.

1. Die Fläche Liechtensteins beträgt 157 km^2 , die von Luxemburg ist 2586 km^2 groß. Welches Land ist größer?

2. Die Zugspitze (Deutschland) ist 2.963 m hoch, der Großglockner (Österreich) ist 3798 m hoch und der Everest ist 8848 m hoch. Welcher Berg ist der höchste?

VII. Найдите и переведите предложения в пассивном залоге.

1. 1949 wurde Luxemburg Nato-Mitglied.

2. Das Land wurde in 3 Distrikte eingeteilt.

3. Es gibt auch einen Staatsrat von 21 Mitgliedern, die auf Lebenszeit vom Herzog ernannt werden.

VIII. Переведите словосочетания, обращая внимание на предлоги:

nach Luzemburg; an der Wirtschaftsfakultät; im Sommer; am 1. Mai;
Interesse für etwas haben; im Norden.

IX. Переведите сложные существительные по образцу:

der Arbeitsplan – рабочий план / план работы.

die Planarbeit – плановая работа / работа по плану.

das Industriezentrum.

die Bevölkerungszahl.

die Hüttenindustrie.

die Landwirtschaft.

X. Найдите в тексте и переведите 3-5 сложных существительных.

Вариант 3

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Die Schweiz

1. Die Schweiz liegt in Mitteleuropa und hat keine Meeresgrenzen. Ihre Nachbarländer sind: Frankreich, Italien, die BRD, Österreich und Liechtenstein. Die Hauptstadt der Schweiz ist Bern. Das ist eine Unionsrepublik, schweizerische Eidgenossenschaft genannt.

2. An der Spitze des Staates steht der Präsident. Das höchste gesetzgebende Organ ist Unionsversammlung.

3. Die Landschaft der Schweiz ist gebirgig, weil sie in den Alpen liegt.

4. Sie hat ein gemäßigtes feuchtes Klima in der Ebene. Die Durchschnittstemperatur beträgt etwa 0°C (Celsius) in der Ebene und etwa -14°— 17°C in den Bergen.

5. In der Schweiz leben etwa 7 Millionen Menschen (Einwohner). Die Bevölkerung der Schweiz besteht aus 4 Nationalitäten: Deutschen, Französern, Italienern und Rätromanen. Die meisten Einwohner sind Deutsche (über 4 Mill.), die wenigsten sind Rätromanen (etwa 50 Tausend). 4 Sprachen sind Staatssprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätromanisch.

6. Die größten Städte der Schweiz sind: Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

7. In der Schweiz gibt es viele Parteien, darunter: Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz, sie vertritt die Interessen der Großbourgeoisie:

8. Christlich-Demokratische Volkspartei der Schweiz, sie vertritt die Interessen der Groß- und Mittelbourgeoisie und Klerikalkreisen;

9. Sozial-Demokratische Partei der Schweiz, sie vertritt die Interessen der Arbeiter, Angestellten, kleinen und mittleren Bourgeoisie; es gibt auch Partei der Arbeit, Liberal-Demokratische Partei und viele andere.

10. Die Schweiz gehört den stark entwickelten Industriestaaten an. Hier sind Außenhandel und Tourismus sehr hoch entwickelt. Im Außenhandel nimmt die Schweiz eine der ersten Stellen in der Welt ein.

11. Die führenden Industriezweige der Schweiz sind Maschinenbau und chemische Industrie. Die Schweiz ist arm an Bodenschätzen und Rohstoffen, darum führt (importiert) sie Rohstoffe ein und exportiert Erzeugnisse der Industrie: Optik, Uhren, Pharmazeutika u.a.m. Die

Landwirtschaft ist in der Schweiz auch hoch entwickelt. Das ist ein reiches Land, das in der Welt durch seine Banken bekannt ist. Die Millionäre vieler Staaten haben dort ihre Kapitale.

12. Die Schweiz gehört den meistbesuchten Erholungsländern der Welt an. Weltberühmt sind viele Kurorte in der Schweiz. Sie hat über 8000 Hotels, Sanatorien, Campings u.a.m. Die Schweiz ist das Land des Tourismus.

I. Выберите правильный ответ на вопрос:

1. Wovon ist die Rede im Absatz 5?

a) Kultur; c) Staatsaufbau; c) Nationalitäten.

2. Wieviel Staatssprachen sind in der Schweiz?:

a) 3; b) 4; c) 2.

3. Welche Stelle nimmt die Schweiz im Welthandel ein?:

a) die erste Stelle; b) die dritte Stelle; c) eine der ersten Stellen.

4. Die Schweiz ist arm an Bodenschätzen und Rohstoffen, darum importiert sie Rohstoffe und exportiert Erzeugnisse der Industrie.

In welchem Absatz gibt es diese Information?:

a) 3; b) 6; c) 10; g) 11.

II. Расположите пункты плана согласно содержанию текста:

1. Industrie. 2. Nationalitäten; 3. Erholungsorte der Schweiz;

4. Nachbarländer. 5. Schweizerische Parteien.

Задания по грамматике.

I. Выпишите предложения, действия которых относятся к настоящему времени.

1. Die Schweiz liegt in Mitteleuropa und hat keine Meeresgrenzen.

2. Die Schweiz wurde das Zentrum des Welthandels und Banken.

3. Weltberühmt sind viele Kurorte in der Schweiz.

4. Vor kurzem hat unser Chef die Schweiz besucht.

5. In diesem Sommer wird unser Reiseziel die Schweiz sein.

II. Выпишите предложения, действия которых относятся к прошедшему времени

1. Die Schweiz wurde das Zentrum des Welthandels und der Banken.

2. Die schweizerischen Banken werden eine immer größere Bedeutung haben.

3. Viele Touristen haben Bern besucht.

4. Die Landschaft der Schweiz ist gebirgig.
5. In der Schweiz gibt es viele Parteien.

III. Выпишите из заданий I и II и переведите предложения, действия которых относятся к будущему времени.

IV. Выпишите предложения с глаголом **sein** в самостоятельном значении.

1. Von den größten Städten der Schweiz sind Bern, Zürich, Genf und Lausanne zu nennen.
2. Die Hauptstadt der Schweiz ist Bern.
3. Die meisten Einwohner sind Deutsche.
4. Während des 2. Weltkrieges war die Schweiz ein neutrales Land.

V. Переведите предложения с модальными глаголами.

1. Wir möchten eine Reise in die Schweiz machen.
2. Er kann diese Ausstellung besichtigen.
3. Darf ich fragen?
4. Was soll ich zur Reise mitnehmen?

VI. Ответьте на вопросы, обращая внимание на степени сравнения прилагательных и наречий.

1. In der Schweiz leben 7 Millionen Menschen. Die Bevölkerung Liechtensteins zählt 250000 Einwohner. Wo leben mehr Menschen?
2. Krasnojarsk ist 375 Jahre alt. Moskau ist 855 Jahre alt. Hamburg ist 950 Jahre alt. Welche Stadt ist am ältesten?

VII. Найдите и переведите предложения в пассивном залоге.

1. Hamburg wurde im 9. Jahrhundert gegründet.
2. Die Schweiz wurde zum Zentrum des internationalen Tourismus.
3. Viele alte Gebäude werden renoviert.
4. Hamburg wird schöner von Tag zu Tag.
5. Die Staatsmacht wird vom Präsidenten, vom Parlament, von der Regierung und von Gerichten ausgeübt.

VIII. Переведите словосочетания, обращая внимание на предлоги:

im Sommer; an der Fakultät für Landtechnik; am Montag; aus 5

Menschen bestehen; am 7. November; Interesse für etwas haben; an der Spitze; für vier Jahre wählen.

IX. Переведите сложные существительные по образцу:

der Arbeitsplan – рабочий план / план работы.

die Planarbeit – плановая работа / работа по плану.

das Industriezentrum.

die Umweltforschung.

die Staatsgrenze.

die Unionsrepublik.

X. Найдите в тексте и переведите 3-5 сложных существительных.

Вариант 4

- I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Österreich

1. Der Binnenstaat Österreich liegt im südlichen Mitteleuropa, hat Anteil an den Ostalpen und am Donaauraum und ist dem Mittelmeerraum benachbart.

Durch seine Lage bedingt, ist das Land seit jeher Kreuzpunkt der Verkehrsknoten zwischen den großen europäischen Wirtschafts- und Kulturräumen. Gegen sieben Staaten hat Österreich gemeinsame Grenzen: gegen Deutschland, die Tschechische Republik, Ungarn, Jugoslawien, Italien, die Schweiz und Liechtenstein.

2. Die Fläche von Österreich beträgt 83 855 km², die Bevölkerungszahl - etwa 7,8 Mill. Einwohner. Es hat einen föderativen Aufbau und besteht aus 9 Bundesländern. Die Hauptstadt von Österreich ist Wien (1,7 Mill. Einwohner). Amtssprache ist Deutsch. Österreich ist eine parlamentarische Bundesrepublik. An der Spitze steht der Bundespräsident, der den Bundeskanzler ernennt. Das höchste gesetzgebende Organ ist das Parlament, das aus 2 Kammern besteht: dem Nationalrat und dem Bundesrat.

3. Österreich ist ein hochentwickeltes Industrieland mit schnell wachsendem Dienstleistungssektor. Das Wirtschaftssystem Österreichs ist die soziale Marktwirtschaft, d.h. Angebot und Nachfrage sind der wichtigste Regulator der Volkswirtschaft. Die Grundlage der österreichischen Industrie bilden Eisen, Buntmetalle und wertvolle Mineralien, die abgebaut und nach ganz Europa verkauft werden.

4. Wichtigster Zweig ist auch die Landwirtschaft. Obgleich von Gesamtfläche Österreichs nur 20% auf Ackerland und 28,8% auf Wiesen und Weiden entfallen, produzieren landwirtschaftliche Betriebe 102% des Nahrungsmittelbedarfs des Landes. Die wichtigsten Handelspartner Österreichs sind Deutschland, gefolgt von Italien und von der Schweiz.

II. Выберите правильный ответ на вопрос:

1. Worum geht es im Absatz 2?
 - a) Wirtschaftssystem;
 - b) Kultur;
 - c) Staatsaufbau;
2. Was für ein Staat ist Österreich dem Staatsaufbau nach?:
 - a) eine parlamentarische Demokratie;

- b) ein Bundesland;
 - c) eine Konstitutionelle Monarchie.
3. Wie heißt die Hauptstadt Österreichs?:
- a) Bern;
 - b) Wien;
 - c) Vaduz.
4. Wer ernennt den Bundeskanzler in Österreich?
- a) das Parlament;
 - b) die Bundesregierung;
 - c) der Bundespräsident.

III. Расположите пункты плана согласно содержанию текста.

1. Staatsaufbau.
2. Geographische Lage.
3. Landwirtschaft.
4. Wirtschaftssystem.

Задания по грамматике.

I. Выпишите предложения, действия которых относятся к настоящему времени.

1. Die Bevölkerungsdichte in Österreich ist relativ niedrig.
2. Mein Freund hat mir viel Interessantes erzählt.
3. Vielleicht fahre ich auch mal nach Wien, und dann muss man sich auf die Reise gut vorbereiten.
4. Wien hatte schon immer eine günstige verkehrsgeographische Lage.
5. Dieser Industriezweig wird führende Stelle einnehmen.

II. Выпишите предложения, действия которых относятся к прошедшему времени.

1. In Wien entwickelte sich ganz spezifische Kultur.
2. Wien, das kleinste von allen Bundesländern, hat die größte Einwohnerzahl.
3. Wir haben einige große moderne Industriebetriebe in Wien besucht.
4. Industrie und Gewerbe waren schon immer die wichtigste Grundlage der österreichischen Wirtschaft.
5. Der Außenhandel wird zu den wichtigsten Bereichen der Wirtschaft des Landes gehören.

III. Выпишите из заданий I и II и переведите предложения, действия которых относятся к будущему времени.

IV. Найдите и переведите предложения в пассивном залоге.

1. Die Bundesländer Österreichs werden in Bezirke eingeteilt.
2. Das Bundesland wird von der Landesregierung verwaltet.
3. Die Industrie und Gewerbe wurden zur Grundlage der Wirtschaft.
4. Das politische Leben des Landes wurde von drei politischen Parteien bestimmt.
5. Die Landwirtschaft wird zum wichtigen Zweig der Wirtschaft.

V. Выпишите предложения с глаголом **sein** в самостоятельном значении.

1. Wie lange waren Sie in Österreich?
2. Österreich ist ein Bundesstaat und besteht aus neun Bundesländern.
3. Österreich ist zum Land der Musik geworden.
4. Von Bedeutung für die Wirtschaft Österreichs sind Metall - und Hüttenindustrie.
5. Von den wichtigsten Reichtümern Österreichs ist in erster Linie das Erdöl zu nennen.

VI. Переведите предложения с модальным глаголом.

1. Österreich hat einen relativ kleinen Inlandsmarkt, deshalb musste man seine Wirtschaft auf Export orientieren.
2. Kannst du nach Österreich fahren?
3. Wir wollten das weltbekannte Wiener Opernhaus besuchen.
4. Man konnte so viel über Wien hören.
5. Er möchte alle deutschsprachigen Länder bereisen.

VII. Ответьте на вопросы, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.

- 1 In der BRD leben über 80 Mill. Menschen.
In Österreich leben 7,5 Min. Menschen.
In welchem Land ist die Einwohnerzahl größer: in der BRD oder in Österreich?

VIII. Переведите словосочетания, обращая внимание на предлоги:

Zum ersten Mal; von zwei Jahren; Staatsform nach; von Bedeutung sein; auf 6 Jahre wählen; auf der ganzen Welt gelten.

IX. Переведите сложные существительные по образцу:

der Arbeitsplan – рабочий план, план работы.

die Touristengruppe.

die Staatsform.

der Bundespräsident.

die Bundesregierung.

der Nationalrat.

das Regierungssystem.

IX. Найдите в тексте и переведите 3-5 сложных существительных.

Вариант 5

I. Прочитайте текст, переведите письменно.

Liechtenstein

1. Das Fürstentum Liechtenstein liegt in Mitteleuropa zwischen der Schweiz und Österreich. Seine Fläche beträgt 157 km², die Bevölkerung zählt über 26500 Einwohner. Die Amtssprache ist Deutsch. Die Hauptstadt ist Vaduz.

2. Das Fürstentum ist 1719 gegründet. Unabhängig ist der Staat 1866 geworden. Seit 1924 ist Liechtenstein in Währungs- und Zollunion mit der Schweiz verbunden, sie vertritt auch das Land im Ausland seit 1919.

3. Liechtenstein ist eine konstitutionelle Monarchie seit 1921. Das Staatsoberhaupt ist der Fürst. Das gesetzgebende Organ ist der Landtag (das Parlament). Der Fürst ernennt eine Koalitionsregierung, die aus vier Ministern und dem Regierungschef besteht. Die politische Macht teilen die Fortschrittliche Bürgerpartei (FBP) und die Vaterländische Union (VU). Die linke Christlich-Soziale Partei (CSP) hat keine Vertreter im Parlament.

4. Hauptbedeutung für die Wirtschaft des Fürstentums hat die exportorientierte Industrie mit Betrieben der Metall-, feinmechanischen, Textil-, Holz- und Chemieindustrie. Günstige Steuergesetzgebung ließ zahlreiche ausländische Firmen und multinationale Konzerne ihren Sitz in Liechtenstein nehmen, die etwa 41% des Steueraufkommens bringen. Weitere 38% kommen aus dem Verkauf von Briefmarken und aus Postgebühren.

II. Выберите правильный ответ на вопрос:

1. Wovon ist die Rede im Absatz 3?

a) Wirtschaft; b) Staatsaufbau; c) Kultur.

2. Seit wann ist Liechtenstein ein unabhängiger Staat?:

a) 1719; b) 1866; c) 1919.

3. Welche Industrien gibt's in Liechtenstein?:

a) Metall- und Chemieindustrie; b) Holz- und Maschinenbauindustrie; c) Textil- und Nahrungsmittelindustrie.

4. Die Einwohner Liechtensteins sprechen deutsch. In welchem Absatz gibt's diese Information?:

a) 1; b) 2; c) 3; d) 4.

III. Расположите пункты согласно содержанию текста.

1. Aus der Geschichte des Landes.

2. Wirtschaft.
3. Geografische Lage und Einwohnerzahl.
4. Staatsaufbau und Parteien.

Задания по грамматике.

I. Выпишите предложения, действия которых относятся к настоящему времени.

1. Zu den deutschsprachigen Ländern gehören Deutschland, Österreich, die Schweiz, Luxemburg, Liechtenstein.
2. Liechtenstein grenzt an die Schweiz und Österreich.
3. Wien, die Hauptstadt Österreichs, war in der Vergangenheit Mittelpunkt des europäischen Kulturlebens.
4. Zum Thema "Die Sehenswürdigkeiten von Wien" werde ich ein Referat in Kulturologie schreiben.
5. Die Einwohnerzahl der Stadt Vaduz beträgt etwa 5000.

II. Выпишите предложения, действия которых относятся к прошедшему времени.

1. Die Geschichte Liechtensteins begann vor mehr als sieben Jahrhunderten.
2. Das einstige Bauerndorf Vaduz war durch seinen vorzüglichen Wein bekannt.
3. Heute ist das ein Städtchen mit Industrie, Banken und Firmen.
4. Noch einige Firmen werden in dieser Stadt ihre Filialen eröffnen.
5. Die Stadt ist zum Zentrum des Fremdenverkehrs geworden.

III. Выпишите из заданий I и II и переведите предложения, действие которых относится к будущему времени.

IV. Выпишите предложения с глаголом sein в самостоятельном значении.

1. Liechtenstein ist eine konstitutionelle Monarchie.
2. Unabhängig ist der Staat 1866 geworden.
3. Früher war Vaduz ein kleines Bauerndorf.
4. Von Hauptbedeutung für die Wirtschaft Liechtensteins sind Metall-, Textil-, Chemieindustrie u.a.
5. Von den Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt ist in erster Linie das Schloss Vaduz zu nennen.

V. Переведите предложения с модальными глаголами.

1. Nächstes Jahr wollen wir eine Reise ins Ausland machen.
2. Man konnte auch voriges Jahr nach Deutschland fahren.
- 3 Ich möchte aber alle deutschsprachigen Länder bereisen.
4. Dafür muss man natürlich sparen.
5. Wann soll Ihr Mann aus Spanien heimkehren?

VI. Ответьте на вопросы, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.

1 .Die Fläche Liechtensteins beträgt 157 km². Luxemburg ist 2586 km² groß. Welches Land ist größer?

2. Die Berliner Universität wurde 1810 gegründet. Die Prager Universität besteht ab 1348. Die Universität zu Leipzig ist fast 600 Jahre alt. Welche Universität ist die älteste?

VII. Найдите и переведите предложения в пассивном залоге.

1. Die Stadt wird von Jahr zu Jahr schöner.
2. In der Stadt wird viel gebaut.
3. 1955 wurde Österreich in die UNO aufgenommen.
4. Die Abgeordneten des Landtages (des Parlaments Liechtensteins) werden für vier Jahre gewählt.
5. 1949 wurde Luxemburg NATO-Mitglied.

VIII. Переведите словосочетания, обращая внимание на предлоги.

an der mechanischen Fakultät studieren, am Abend, am Freitag, am 20. Oktober, für vier Jahre wählen, von Bedeutung sein, für die Wirtschaft von Bedeutung sein, ab (=seif) 1291 bestehen, aus 4 Ministern bestehen.

IX. Переведите сложные существительные по образцу:

der Arbeitsplan – рабочий план, план работы.

die Planarbeit – плановая работа, работа по плану.

die Koalitionsregierung, die Steuergesetzgebung, die Hauptbedeutung.

X. Найдите в тексте и переведите 3-5 сложных существительных.

Вариант 1

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Berlin

Die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland ist Berlin. Die Stadt ist mit ihren alten und neuen Sehenswürdigkeiten, ihren weltberühmten Museen, Theatern und Orchestern, ihren vielseitigen kulturellen und sportlichen Veranstaltungen in ganz Europa beliebt.

Berlin liegt an der Spree. Die Spree ist seit der Gründung Berlins eine der wichtigsten städtischen Lebensadern. In Berlin gibt es viele Parks.

Berlin ist ein wichtiger Kreuzpunkt des internationalen und nationalen Verkehrs. Es ist eine große Industriestadt, die Elektronikindustrie wird hier vor allem entwickelt.

Berlin war schon immer nicht nur das Wirtschaftszentrum Deutschlands, sondern auch eine Kulturhauptstadt Europas. Berlin besitzt drei Opernhäuser (Deutsche Oper, Deutsche Staatsoper Unter den Linden, Komische Oper), mehrere große Orchester, Dutzende von Theatern. Die Stadt ist wie früher eine der führenden Museumsstädte der Welt. Auf der Museumsinsel befinden sich fünf Museen: Altes Museum, Neues Museum, Pergamonmuseum, Bodenheimuseum und Nationalgalerie.

Nach dem 2. Weltkrieg wurde Berlin in 4 Besatzungszonen eingeteilt. Die amerikanisch, britisch und französisch besetzten Sektoren (West-Berlin) waren rechtlich, wirtschaftlich und finanziell eng mit der BRD verbunden; Ost-Berlin wurde Hauptstadt der DDR. 1961 war in Berlin eine Mauer errichtet, die die Rolle einer streng bewachten Staatsgrenze spielte. 1990 hat man die Mauer abgerissen und Berlin wurde bald Hauptstadt des wieder vereinigten Deutschland. In Berlin steht das Brandenburger Tor, ein Symbol der deutschen Einheit.

Kommentar

rechtlich	правовой, юридический
die Lebensader	жизненная артерия
der Kreuzpunkt	пункт пересечения
auf Schienen	на рельсах
die Besatzungszonen	оккупационные зоны, сектора
die Einheit	единство
ganz Europa	вся Европа
einteilen	разделить
die Mauer	стена

streng bewachte
abreißen

строго охраняемая
сносить

Выберите правильный ответ на вопрос.

1. Wo liegt Berlin?:

a) an der Spree; b) im Westen; c) im Süden; d) in der Mitte des Landes.

2. Was gehört zur Charakteristik der Stadt nicht?:

a) Kreuzpunkt des internationalen und nationalen Verkehrs;

b) Industriestadt; c) Pressemetropole; d) Kulturzentrum.

3. In wieviel Besatzungszonen wurde Berlin nach dem 2. Weltkrieg eingeteilt?:

a) in 2 Zonen; b) in 3 Zonen; c) in 4 Zonen; d) in 5 Zonen;

4. Welches Wort fehlt im Satz? In Berlin steht das Brandenburger Tor, ...der deutschen Einheit:

a) ein Herz; b) eine Mauer; c) ein Symbol.

Расположите предложения в логическом порядке.

1. 1990 hat man die Mauer abgerissen.

2. Die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland ist Berlin.

3. Auf der Museumsinsel befinden sich fünf Museen.

4. Berlin ist eine große Industriestadt.

5. Berlin liegt an der Spree.

6. Nach dem 2. Weltkrieg wurde Berlin in 4 Besatzungszonen eingeteilt.

Задания по грамматике

I. Переведите предложения:

1. Die amerikanisch, britisch und französisch besetzten Sektoren (West -Berlin) sollten rechtlich, wirtschaftlich und finanziell eng mit der BRD verbunden werden.

2. Ost - Berlin konnte die Hauptstadt der DDR werden.

3. Die Gäste der Hauptstadt wollten die Museen besuchen.

II. Напишите неопределенную форму глаголов, от которых образованы следующие причастия:

entwickelt, eingeteilt, verbunden, errichtet, abgerissen, besetzt.

III. Переведите предложения с союзными инфинитивными оборотами:

1. Um drei Opernhäuser und Museen Berlins zu besuchen, braucht man eine ganze Woche.
2. Statt in die Museen zu gehen, beschlossen einige Touristen die sportlichen Veranstaltungen zu besuchen.
3. Ohne die Zeit zu verlieren, gingen die Touristen die Nationalgalerie besichtigen.

IV. Выпишите предложения, в которых глагол **sein** употреблен для выражения долженствования.

1. Berlin ist ein wichtiger Kreuzpunkt des internationalen Verkehrs.
2. Unter den Kulturstätten Berlins sind vor allem drei Opernhäuser zu nennen.
3. Die Elektronikindustrie ist hier stark entwickelt.
4. Die Stadt ist eine der führenden Museumsstädte der Welt.
5. Das Pergamonmuseum ist unbedingt zu besichtigen.

V. Укажите номера предложений, соответствующих следующему: "В Берлине можно узнать много интересного".

1. In Berlin läßt sich viel Interessantes erleben.
2. In Berlin erlebt man viel Interessantes.
3. In Berlin kann man viel Interessantes erleben.
4. In Berlin kann viel Interessantes erlebt werden.
5. In Berlin ist viel Interessantes zu erleben.

VI. Закончите сложноподчиненные предложения, выбрав правильный из предложенных вариантов:

Ich weiß, dass...

1. die Berliner Mauer riß man 1990 ab.
2. riß man die Berliner Mauer 1990 ab.
3. 1990 riß man die Berliner Mauer ab.
4. man die Berliner Mauer 1990 abriß.

VII. Укажите номера предложений, в которых **der, die, das** являются относительными местоимениями, вводящими определительные придаточные. Переведите одно из них.

1. Berlin ist eine große Industriestadt, die Elektronikindustrie wird hier vor allem entwickelt.
2. Die Stadt, die viele Sehenswürdigkeiten hat, ist in ganz Europa beliebt.

3. 1961 war in Berlin eine Mauer errichtet, die die Rolle einer Staatsgrenze spielte.

4. In Berlin steht das Brundeburger Tor, das Symbol der deutschen Einheit.

VIII. Переведите предложения, в которых **während** и **da** являются подчинительными союзами.

1. Da Berlin ein Kreuzpunkt des internationalen und nationalen Verkehrs ist, wurde es zur Hauptstadt Deutschlands.

2. Da gibt es viele Parks.

3. Während der Vereinigung der beiden deutschen Staaten 1990 freuten sich alle Völker der Welt.

4. Während West — Berlin rechtlich, wirtschaftlich und finanziell eng mit der BRD verbunden war, wurde Ost - Berlin zur Hauptstadt der DDR.

Вариант 2

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

München

München liegt in Süddeutschland, in Bayern, und das Bundesland Bayern spielt eine besondere Rolle für Deutschland. Das ist eines der ältesten deutschen Länder und ist ein Freistaat, das heißt ein selbständiges Bundesland. Es ist etwa so groß wie Belgien und die Niederlande zusammen. Bayern ist ein viel besuchtes Reiseland und München seine Hauptstadt. In seinem Stadtwappen ist ein Mönch* zu sehen. Der Name München kommt von "bei den Mönchen". Früher war hier nur ein kleines Kloster* . Heute zählt München zu einer der beliebtesten Metropolen von ganz Europa. Die Stadt hat über eine Million Einwohner (1,3 Millionen). Da sie sich im Herzen Mitteleuropas befindet, führen viele Wege durch München. München ist eine Weltstadt und hat eine vielfältige Geschichte. Nach dem zweiten Weltkrieg bezeichnete sich München oft als inoffizielle Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland.

München ist eine Großstadt, und hier haben sich viele Industriezweige entwickelt (Auto- und Flugzeugbau, Elektro- und Elektronikindustrie, Versicherungswesen usw). Unter den verschiedensten Erzeugnissen werden Porzellanwaren und Spielzeuge hergestellt. Es werden täglich Tausende von Büchern herausgegeben, denn in der Stadt gibt es große Verlage. In München werden auch Filme produziert.

Die Stadt ist ein bedeutendes Zentrum von Wissenschaft und Forschung. Hier gibt es zwei Universitäten und andere Hochschulen. In der Nähe von München befindet sich ein Atomforschungs - Reaktor.

Der Reiz der Stadt liegt in ihrer Fülle an Sehenswürdigkeiten. München hat Tradition und Stil. Das Wahrzeichen der Stadt ist die Frauenkirche, die im spätgotischen Stil erbaut wurde.

München ist eine große Kunststadt, und als solche macht sie von sich reden. In einem Museum finden Sie Skulpturen aller Zeiten vom alten Ägypten bis heutzutage. In der Alten und Neuen Pinakothek bewundern Sie große Werke der europäischen Malerei. Beide Sammlungen haben Weltruf. In einem weiteren Museum finden Sie Porzellanbilder und Antiquitäten. Im Deutschen Museum erfahren Sie Interessantes über die Wissenschaft und Technik. Zum richtigen Kennenlernen gehört auch der Besuch im berühmten Spielzeugmuseum. Dort finden Sie Hunderte von Spielsachen aus Europa und Amerika, darunter futuristische Holzfiguren

aus den zwanziger Jahren und russische Holzpuppen.

Kommentar

*der Mönch, -es, -e – монах.

*das Gut, -es, Güter – имение.

zählen zu – считать(ся), причисляться). Die Stadt zählt zu den besten in der Welt.

die Weltstadt, -, -Städte – город мирового значения.

*das Versicherungswesen, -s, -, – страховое дело.

*der Atomforschungs - Reaktor - центр ядерных испытаний

Der Reiz der Stadt liegt in ihrer Fülle an Sehenswürdigkeiten – Прелесть города – в изобилии достопримечательностей.

Die Stadt hat Tradition und Stil – Город имеет свои традиции и стиль.

*spätgotisch – позднеготический; im spätgotischen

Stil von sich reden machen – снискать себе известность, обращать на себя внимание. Die Stadt macht von sich reden.

erbauen (te, t) = errichten (te, t)

herausgeben (a, e) – издавать; Bücher herausgeben.

Выберите правильный ответ на вопрос:

1. Was ist München?:

- a) inoffizielle Hauptstadt der BRD;
- b) eines der ältesten deutschen Länder;
- c) die Hauptstadt Bayerns;
- d) ein viel besuchtes Reiseland.

2. Wie groß ist Bayern?:

- a) Das ist eines der größten Bundesländer;
- b) Das ist eine Großstadt;
- c) Es ist etwa so groß wie Belgien und die Niederlande zusammen;
- d) Das ist ein selbständiges Bundesland

3. Was charakterisiert München als ein bedeutendes Zentrum von Wissenschaft und Forschung?:

- a) München hat Tradition und Stil;
- b) Hier gibt es eine Fülle an Sehenswürdigkeiten;
- c) Im Deutschen Museum erfahren Sie Interessantes über die Wissenschaft und Technik;
- d) In München gibt es zwei Universitäten und viele Hochschulen.

4. Welcher Zweig gehört den Industriezweigen der Stadt nicht an?:

- a) Auto- und Flugzeugbau;

- b) Bergbau;
- c) Elektro- und Elektronikindustrie;
- d) Porzellanwarenerzeugung.

Расположите предложения в логическом порядке.

1. Die Stadt hat über eine Million Einwohner.
2. München ist eine große Kunststadt.
3. München liegt in Süddeutschland.
4. Die Sammlungen der Alten und Neuen Pinakothek haben Weltruf.
5. Das ist die Hauptstadt des deutschen Bundeslandes Bayern.
6. München ist durch seine Museen und eine Fülle an Sehenswürdigkeiten in der ganzen Welt bekannt.

Задания по грамматике

I. Переведите предложения.

1. Die Touristen konnten in München viel Interessantes erleben.
2. Man wollte am Oktoberfest teilnehmen.
3. Wie lange sollte die Reise nach München dauern?

II. Напишите неопределенную форму глаголов, от которых образованы следующие причастия (партицип II):

entwickelt, hergestellt, herausgegeben, teilgenommen, gefeiert, geworden, gefunden.

III. Переведите предложения с союзными инфинитивными оборотами.

1. Um viel Interessantes über die Wissenschaft und Technik zu erfahren, muß man das Deutsche Museum besuchen.
2. Ohne die Zeit zu verlieren, machten die Touristen eine Rundfahrt durch die Stadt, um ihre Baudenkmäler zu besichtigen.
3. Statt die Ausstellung der Elektrotechnik zu besichtigen, besuchten die Touristen das weltberühmte Spielzeugmuseum.

IV. Выпишите предложения, в которых глагол **sein** употребляется для выражения долженствования.

1. Früher war hier nur ein kleines Kloostergut.
2. München ist die Stadt mit vielen lebendigen Traditionen.
3. Von diesen Traditionen sind vor allem das große Bierfest und das Oktoberfest zu nennen.

4. In München sind Industriezweige entwickelt.

5. Die Alte und Neue Pinakothek sind gewiss zu besuchen. Beide Sammlungen haben Weltruf.

V. Укажите номера предложений, соответствующих следующему: В пинакотеке можно полюбоваться великими произведениями европейской живописи.

1. In der Pinakothek sind große Werke der europäischen Malerei zu bewundern.

2. In der Pinakothek bewundert man große Werke der europäischen Malerei.

3. In der Pinakothek kann man große Werke der europäischen Malerei bewundern.

4. In der Pinakothek lassen sich große Werke der europäischen Malerei bewundern.

5. In der Pinakothek können große Werke der europäischen Malerei bewundert werden.

VI. Закончите сложноподчиненное предложение, выбрав правильный ответ из предложенных вариантов:

Ich weiß, dass...

a) Bayern ist eines der ältesten deutschen Länder.

b) Bayern eines der ältesten deutschen Länder ist.

c) Ist Bayern eines der ältesten deutschen Länder?

d) Eines der ältesten deutschen Länder ist Bayern.

VII. Укажите номера предложений, в которых **der, die, das** являются относительными местоимениями, вводящими определительные придаточные. Переведите одно из них.

1. Das Wahrzeichen der Stadt ist die Frauenkirche, die im spätgotischen Stil erbaut wurde.

2. Bayern ist Freistaat, das heißt ein selbständiges Bundesland.

3. München ist eine Weltstadt, die eine vielfältige Geschichte hat.

4. München ist eine Großstadt, die heute zu einer der beliebtesten Metropolen von ganz Europa zählt.

5. Mitte September beginnt das Oktoberfest, 16 Tage lang dauert die Freude von Millionen Menschen.

VIII. Переведите предложения, в которых **während** и **da** являются подчинительными союзами.

1. Während der Nazizeit spielte die Stadt eine reaktionäre Rolle.
2. Während in der Nazizeit die Stadt eine reaktionäre Rolle spielte, ist sie heute im Mittelpunkt des demokratischen Lebens in Europa.
3. Da sich die Stadt im Herzen Mitteleuropas befindet, führen viele Wege durch München.
3. Da gibt es zwei Univeritäten und viele Hochschulen, in der Nähe von München befindet sich auch ein Atomforschungs – Reaktor.

Вариант 3

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Freie Hansestadt Hamburg

Fläche – 755 km²

Einwohnerzahl – 1,7 Mill.

Hamburg ist ein Stadtstaat. Das heißt, dass es nicht nur eine Stadt sondern auch ein Land ist.

Die Stadt wurde Anfang des 9. Jahrhunderts gegründet. Seit 1815 ist Hamburg eine Freie Stadt. Hamburg liegt 120 km von Mündung der Elbe in die Nordsee entfernt. Hier sind viele Parks, Grünanlagen, Gärten. Hamburg ist eine Stadt mit viel Wasser. Es gibt zwei Flüsse (die Elbe und die Alster), viele Kanäle.

Der Hamburger Hafen ist der größte Handelshafen. In Hamburg sind viele Werften, Raffinerien. Es ist auch ein wichtiges wissenschaftliches und kulturelles Zentrum. Die Stadt verfügt über drei Universitäten. Die Universitäten und Hochschulen beschäftigen sich mit der Umweltforschung, Meerestechnik, Meeresforschung.

Hamburg ist eine Kulturmetropole: es gibt zahlreiche Museen, Theater, Kunstgalerien, Kinos. Das Thalia -Theater bietet den Theaterfreunden interessante Aufführungen: Das Wahrzeichen der Stadt ist die Kirche Sankt - Michaelis (die Hamburger nennen sie einfach den "Michel"). Wer sich für die Geschichte von Hamburger interessiert, kann das Museum für Hamburgische Geschichte besuchen, wo viele Schiffsmodelle ausgestellt sind.

In Hamburg lebten Heine, Lessing, Brahms, Händel. Hier schufen sie ihre berühmten Werke.

Die Hamburger haben ihren Dialekt. Sie sprechen zum Beispiel "ick" statt "ich" aus.

Kommentar

die Hansestadt

die Hanse

ганзейский город

Ганза, торговый и политический союз северо-немецких городов в XIV - XVI вв. во главе с городом Любеком. Он осуществлял посредническую торговлю между Западной, Восточной и Северной Европой. В союз входило свыше 160 городов: Гамбург, Бремен, Росток Новгород и др.

die Freie Stadt	вольный город; вольные, или имперские, города, средневековые города Германии, подчиненные непосредственно императору.
die Raffinerie	нефтеперерабатывающее, нефтеперегонное предприятие.
der Handelshafen	торговый порт
die Umweltforschung	исследование окружающей среды
die Meeresforschung	исследование моря
bieten	предлагать, предоставлять (возможность)
Sind...ausgestellt	выставлены

I. Выберите правильный ответ на вопрос.

1. Wo liegt Hamburg?:

- a) in der Mitte des Landes; b) im Süden; c) an der Nordsee;
d) an zwei Flüssen: an der Elbe und der Alster.

2. Wie nennt man Hamburg?:

- a) eine Freie Stadt; b) eine Wasserstadt; c) eine Meeresstadt;
d) ein Stadtstaat.

3. Was ist Wahrzeichen der Stadt Hamburg?:

- a) das Thalia - Theater; b) die Kirche Sankt - Michaelis; c) das Museum für Hamburgische Geschichte; d) der Hamburger Hafen.

4. Welches Wort fehlt im Satz? Die Stadt Hamburg verfügt über drei...:

- a) Theater; b) Werften; c) Kunstgalerien; d) Universitäten.

I. Расположите предложения в логическом порядке.

1. In Hamburg lebten viele berühmte Menschen.

2. Es gibt zahlreiche Museen, Theater, Kinos.

3. Der Hamburger Hafen ist der größte Handelshafen.

4. Hamburg ist eine Stadt mit viel Wasser.

5. Seit 1815 ist Hamburg eine Freie Stadt.

Задания по грамматике

I. Переведите предложения.

1. Ich will die Buchmesse besuchen.

2. Dieses Problem konnte mit Hilfe des Stadtrates gelöst werden.

3. Dieses Buch sollte man drücken.

II. Schreiben Sie die unbestimmte Form der Verben, aus denen die folgenden Partizipien gebildet sind:

gegründet, geworden, gebaut, besucht, genommen, ausgestellt, geschaffen.

III. Übersetzen Sie die Sätze mit zusammengesetzten Infinitivkonstruktionen.

1. Um viele Schiffsmodelle zu besichtigen, muß man das Museum für Hamburgische Geschichte besuchen.

2. Ohne die Reisekarte zu haben, ist es schwer durch die fremde Stadt spazierenzugehen.

3. Statt die Kirche Sankt-Michaelis zu besuchen, fahren sie zum Meer.

IV. Schreiben Sie Sätze, in denen das Verb **sein** verwendet wird, um eine Verpflichtung auszudrücken.

1. Von den Sehenswürdigkeiten Hamburgs ist in erster Linie die Kirche Sankt-Michaelis zu nennen.

2. Der Hamburger Hafen ist der größte Handelshafen.

3. Die Stadt ist zu einer Kulturmetropole geworden.

4. Diese schönen Denkmäler sind zu renovieren.

V. Geben Sie die Nummern der Sätze an, die dem folgenden Text entsprechen: Hier kann man Parks, Grünanlagen und Gärten bewundern.

1. Hier kann man Parks, Grünanlagen und Gärten bewundern.

2. Hier bewundert man Parks, Grünanlagen und Gärten.

3. Hier sind Parks, Grünanlagen und Gärten bewundern.

4. Hier lassen sich Parks, Grünanlagen und Gärten bewundern.

5. Hier können Parks, Grünanlagen und Gärten bewundert werden.

VI. Beenden Sie die komplexen Sätze, indem Sie die richtige Variante wählen.

Ich weiß, dass...

a) Viele Schiffsmodelle sind im Museum ausgestellt.

b) im Museum sind viele Schiffsmodelle ausgestellt.

c) im Museum viele Schiffsmodelle ausgestellt sind.

d) Sind im Museum viele Schiffsmodelle ausgestellt.

VII. Укажите номера предложений, в которых **der, die, das** являются относительными местоимениями. Переведите одно из них.

1. Hamburg ist eine Stadt, die an den zwei Flüssen liegt.

2. Das ist ein reiches Land, das in der Welt durch seine Banken bekannt ist.

3. Die Universitäten Hamburgs beschäftigen sich mit der Meeresforschung.

4. In Hamburg befindet sich ein Hafen, der der größte Handelshafen ist.

VIII. Переведите предложения, в которых **während** и **da** являются подчинительными союзами.

1. Da sich in Hamburg der größte Hafen befindet, studiert man in der Hochschule Meerestechnik.

2. Hamburg ist eine Kulturmetropole, da gibt es zahlreiche Museen, Kunstgalerien, Theater, Kinos.

3. Während des 2. Weltkrieges war die Schweiz ein neutrales Land.

4. Während sich unsere Freunde im Sanatorium erholten, fuhren wir für zwei Wochen in die Schweiz.

Вариант 4

Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Köln

Köln ist die jüngste deutsche Millionenstadt. Es liegt in einer Tiefland -Bucht, umgeben von Mittelgebirgen. Das Klima ist besonders mild. Der Frühling beginnt hier fast einen Monat früher als in Hamburg oder München. Köln, das 2000 Jahre alt ist, wurde von den Römern gegründet. Heute zählt es zu den bedeutendsten Städten Deutschlands. Köln ist eine Stadt voll von Sehenswürdigkeiten und Kunstschatzen, eine heitere und liebenswürdige Stadt.

Das Wahrzeichen der Stadt ist der Kölner Dom, das größte gotische Bauwerk in Deutschland. Man nennt Köln sogar die Domstadt. Über 600 Jahre wurde am Dom gebaut. Erst 1880 war der Bau zu Ende. Die Bevölkerung der Stadt ist überwiegend katholisch, und der Kölner Dom ist ein Zentrum des katholischen Glaubens.

Köln ist neben Frankfurt der wichtigste Verkehrsknotenpunkt in der Bundesrepublik. 8 größte Brücken führen hier über den Rhein. Über die Eisenbahnbrücke fahren täglich 1000 Züge.

Köln ist eine Kunststadt mit staatlichen und vielen privaten Museen, 90 Galerien, einer Kunsthalle, einem Opern - und einem Schauspielhaus. Die Museen und Galerien zeigen Weltkunst von den alten asiatischen Kulturen bis in die Gegenwart. Eines der weltberühmten Museen ist das Römisch - Germanische Museum, in dem der Besucher mit der 2000 jährigen Geschichte Kölns bekanntgemacht wird. In einem anderen Museum sind größte Kunstwerke der Malerei ausgestellt. In der Altstadt wird das 13. Jahrhundert lebendig.

Köln ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Es hat zur Zeit rund eine Million Einwohner und ist die viertgrößte Stadt der Bundesrepublik.

Durch Köln fließt der Rhein, der hier 330 Meter breit ist. Köln, die Metropole des Rheinlandes, hat Rheinhäfen.

Die Stadt ist ein wichtiger Platz für den internationalen Handel. Viele größte Messen und Ausstellungen finden hier jedes Jahr statt. Köln selbst ist ein Zentrum für die Auto-, Chemie- und Erdölindustrie, für Maschinenbau und Elektrotechnik. Bekannt ist Kosmetik aus Köln, zum Beispiel das "Kölnischwasser". Die Feinschmecker finden auch die Kölner Schokolade ganz fein.

Köln ist ein Bildungszentrum. An der Universität zu Köln studieren zur Zeit über 50 000 junge Menschen.

Kommentar

Gotik f; gotischer Stil m – готика, готический стиль; западноевропейский стиль между романтикой и возрождением с середины XII века до начала XV века.

der Dom	кафедральный собор, главный собор города
die Verkehrsmetropole	зд. транспортный узел
umgeben sein	быть окруженным
mild	мягкий
heiter	веселый, жизнерадостный
liebenswürdig	любезный, вежливый
die Domstadt	зд. город соборов
der Glaube	вера
die Leichtindustrie	легкая промышленность
die Ausstellung	выставка
attraktiv	привлекательный
die Entdeckung	открытие
das Wahrzeichen	примета, (отличительный) признак, символ

I. Выберите правильный ответ на вопрос.

1. Wo liegt Köln?:

- a) in einer Tieflandbucht;
- b) im Herzen Deutschlands;
- c) im Norden Deutschlands.

2. Wie alt ist die Stadt?:

- a) 1000 Jahre alt;
- b) 2000 Jahre alt;
- c) 330 Jahre alt.

3. Was für ein Fluss fließt durch Köln?:

- a) die Elbe;
- b) der Rhein;
- c) die Donau.

4. Welches Wort fehlt im Satz: Köln ist ein wichtiger...für den internationalen Handel.:

- a) Stadt;
- b) Platz;
- c) Zentrum.

II. Расположите предложения в логическом порядке.

1. Die Stadt ist ein wichtiger Platz für den internationalen Handel.
2. Köln ist eine Kunststadt.
3. An der Universtät zu Köln studieren über 50 000 junge Menschen.
4. Köln ist die jüngste deutsche Millionenstadt.

Задания по грамматике

I. Переведите предложения.

1. Die Studenten konnten im Lesesaal der Universität arbeiten.
2. Er musste heute seinen Freund besuchen.
3. Wohin wollen Sie im Urlaub fahren?
4. Das Werk muss neue Maschinen erzeugen.
5. Sie sollten um 7 Uhr aufstehen.

II. Напишите неопределенную форму глаголов, от которых образованы следующие причастия (партицип II):

gegründet, geblieben, geworden, gebaut, bekanntgemacht, ausgestellt, stattgefunden.

III. Переведите предложения с союзными инфинитивными оборотами:

1. Touristen aus aller Welt kommen hierher, um die Stadt zu genießen.
2. Viele Wissenschaftler, Techniker und Ingenieure kommen zur Leipziger Messe, um neue Exponate kennenzulernen.
3. Ohne die Zeit zu verlieren, besuchten die Touristen am ersten Tag den Kölner Dom.

IV. Выпишите предложения, в которых глагол **sein** употреблен для выражения долженствования.

1. Meine Freunde sind gestern um 6 Uhr abends von Berlin abgefahren.
2. Die neuen Maschinen sind nur von Fachleuten zu bedienen.
3. Sein Bruder ist als Gast nach Deutschland abgereist.
4. Die Prüfung der Maschine ist unbedingt heute durchzuführen.
5. Köln ist eine Kunststadt mit staatlichen und vielen privaten Museen, Galerien, Kunsthallen.

V. Укажите номера предложений, соответствующих следующему: Кёльнский собор можно назвать признаком города.

1. Den Kölner Dom nennt man das Wahrzeichen der Stadt.
2. Der Kölner Dom ist das Wahrzeichen der Stadt zu nennen.
3. Den Kölner Dom kann man das Wahrzeichen der Stadt nennen.
4. Der Kölner Dom lässt sich das Wahrzeichen der Stadt nennen.
5. Der Kölner Dom kann das Wahrzeichen der Stadt genannt werden.

VI. Закончите сложноподчиненное предложение, выбрав правильный из предложенных вариантов. Ich habe erfahren, dass...:

- a) Köln die jüngste deutsche Millionenstadt ist;
- b) die jüngste deutsche Millionenstadt ist Köln;
- c) Köln ist die jüngste deutsche Millionenstadt.

VII. Укажите номера предложений, в которых **der, die, das** являются относительными местоимениями, вводящими определительные придаточные предложения.

1. Köln, das 2000 Jahre alt ist, wurde von den Römern gegründet.
2. Durch Köln fließt der Rhein, der hier 330 Meter breit ist.
3. Köln, die Metropole des Rheinlandes, hat 5 Rheinhäfen.
4. In Köln befindet sich der berühmte Kölner Dom, der viele Touristen anzieht.
5. Die Feinschmecker finden auch die Kölner Schokolade ganz fein.

VIII. Переведите предложения, в которых **während** и **da** являются подчинительными союзами.

1. Köln ist ein Bildungszentrum. Da gibt es eine Universität, acht Hochschulen usw.
2. Seine Blütezeit überlebte Köln während der Römerzeit.
3. Da es in Köln den Kölner Dom gibt, wird Köln die Domstadt genannt.
4. Während die meisten Touristen den Kölner Dom besuchten, bewunderten wir die Baudenkmäler dieser schönen Stadt.

Вариант 5

I. Прочитайте текст, переведите письменно и выполните задания к нему.

Frankfurt am Main

Frankfurt am Main ist eine der größten Städte Deutschlands. Es liegt in der Mitte des Landes und zählt etwa 635000 Einwohner. Dank seiner zentralen Lage entwickelte sich Frankfurt bereits im Mittelalter zu einer Handelsstadt.

Heutzutage ist Frankfurt eines der wichtigsten Handelszentren Deutschlands, Sitz der meisten deutschen Großbanken und vieler ausländischer Filialbanken. Nach New - York, Tokio und London ist Frankfurt das viertgrößte Finanzzentrum der Welt.

Die Stadt ist auch als ein Verkehrsknotenpunkt bekannt. Sie hat den größten europäischen Bahnhof und den zweitgrößten Flughafen Europas.

In Frankfurt gibt's viel zu sehen: über 30 Museen, darunter das Museum alter Plastik, das Deutsche Film-Museum, das Deutsche Architekturmuseum, den Dom, eine Reihe von Kirchen.

Viele bekannte Namen sind mit dieser Stadt verbunden. Hier wurde der große deutsche Dichter Johann Wolfgang Goethe geboren. Das Goethehaus ist eine der Sehenswürdigkeiten der Stadt.

In Frankfurt arbeitete einer der talentvollsten Gelehrten des 19. Jahrhunderts Heinrich Hertz, dessen Entdeckungen die Natur der elektromagnetischen Meilen erklärten und die Erfindung des Rundfunks und des Fernsehens ermöglichten.

Im 18. Jahrhundert gründete Meier Rothschild, Kleinhändler und Geldwechsler seine eigene Bank in Frankfurt. Später hatte die Bankiersfamilie Großbanken in vielen Städten Europas und wurde märchenhaft reich. Der Name Rothschild wurde Symbol des Reichtums. Man sagte: Reich wie Rothschild.

Kommentar

sich entwickeln zu	превращаться
Verkehrsknotenpunkt, m	железнодорожный узел
das viertgrößte	четвертый по величине
Plastik, f	скульптура
dessen Entdeckungen	открытия которого

II. Выберите правильный ответ на вопрос.

1. Wo liegt Frankfurt am Main?:

- a) im Norden Deutschlands;
- b) im Westen;
- c) im Herzen;
- d) im Süden.

2. In der Stadt befinden sich die Bosch-Werke. Welchen Industriezweig vertreten sie?:

- a) Schwermaschinenbau;
- b) Elektronik;
- c) Elektrotechnik;
- d) Optik.

3. Welchen Platz nimmt Frankfurt als Finanzzentrum in Europa ein?:

- a) Platz 1;
- b) Platz 2;
- c) Platz 3;
- d) Platz 4.

4. Welches Wort fehlt im Satz: In Frankfurt am Main befindet sich der größte ...in Europa?:

- a) Bank;
- b) Bahnhof;
- c) Museum;
- d) Flughafen.

III. Расположите предложения в логическом порядке.

1. Außerdem ist sie ein Verkehrsknotenpunkt.
2. Frankfurt a.M. ist eine alte deutsche Stadt.
3. Darunter sind J.W.Goethe, H.Hertz, Rothschild weltbekannt.
4. Die Stadt ist das größte Finanzzentrum Deutschlands.
5. Es wurde Ende des 8. Jahrhunderts gegründet.
6. Viele bekannte Deutsche lebten und wirkten in Frankfurt a.M.

Задания по грамматике

I. Переведите предложения.

1. Der Rundfunk konnte nur dank den Entdeckungen von H. Hertz erfunden werden.

2. Die Gäste der Stadt wollten auch die Frankfurter Buchmesse besuchen.

3. Die architektonischen Denkmäler der Stadt sollen ständig gepflegt und renoviert werden.

II. Напишите неопределенную форму глаголов, от которых образованы следующие причастия (партицип II):

gegründet, gepflegt, geworden, besucht, verbunden, stattgefunden, teilgenommen.

III. Переведите предложения с союзными инфинитивными оборотами.

1. Um alle Museen Frankfurts zu besuchen, braucht man mindestens zwei Wochen.

2. Statt in das Architekturmuseum zu gehen, beschlossen die Touristen die Automobilausstellung zu besuchen, da die meisten von ihnen Autofans waren.

3. Ohne die Zeit zu verlieren, gingen die Touristen am ersten Tag die Sehenswürdigkeiten der Stadt besichtigen.

IV. Выпишите предложения, в которых глагол **sein** употреблен для выражения долженствования.

1. Nach der Reformation war Frankfurt lange Zeit freie Stadt und Krönungsstätte der deutschen Kaiser.

2. Von den Sehenswürdigkeiten Frankfurts ist in erster Linie das Goethehaus zu nennen.

3. Die Frankfurter Paulskirche ist zu einer Nationalen Gedenkstätte geworden.

4. Die Ausstellung ist unbedingt zu besuchen. Sie findet ja nicht jedes Jahr statt.

5. In der Rhein-Main-Region sind Maschinenbau, Elektrotechnik, optische und chemische Industrie hochentwickelt.

V. Укажите номера предложений, соответствующих следующему: В пределах Австрии можно различить три климатические зоны.

1. Innerhalb Österreichs lassen sich drei Klimabereiche unterscheiden.

2. Innerhalb Österreichs können 3 Klimabereiche unterschieden werden.

3. Innerhalb Österreichs kann man 3 Klimabereiche unterscheiden.

4. Innerhalb Österreichs unterscheidet man 3 Klimabereiche.

5. Innerhalb Österreichs sind 3 Klimabereiche zu unterscheiden.

VI. Закончите сложноподчиненное предложение, выбрав правильный из предложенных вариантов.

Ich weiß, dass ...:

- a) die erste deutsche Messe fand in Frankfurt a.M. 1500 statt;
- b) fand die erste deutsche Messe in Frankfurt a.M. 1500 statt;
- c) die erste deutsche Messe in Frankfurt a.M. 1500 stattfand;
- d) in Frankfurt a.M. fand die erste deutsche Messe 1500 statt.

VII. Укажите номера предложений, в которых **der, die, das** являются относительными местоимениями, вводящими определительные придаточные. Переведите одно из них.

1. Alle zwei Jahre findet in Frankfurt a.M. die Internationale Automobilausstellung statt, die viele Autofans anzieht.

2. Der Zoo, der etwa 6000 Tiere zählt, ist eine der Sehenswürdigkeiten Frankfurts.

3. Das Land Hessen besteht in der heutigen Form erst seit 1945.

4. Die Landwirtschaft im Süden des Bundeslandes ist von großer Bedeutung: bekannt sind deutsche Weinbaugebiete und Früchte.

5. Frankfurt a.M. befindet sich im Bundesland Hessen, das im Herzen Deutschlands liegt.

VIII. Переведите предложения, в которых **während** и **da** являются подчинительными союзами.

1. Da es in Deutschland zwei Städte namens Frankfurt gibt, wird dabei auch der Fluss genannt, an dem die Stadt liegt: Frankfurt am Main und Frankfurt an der Oder.

2. Frankfurt a.M. ist das große Finanzzentrum Deutschlands. Da gibt's mehr als 400 Banken.

3. Seine Blütezeit überlebte Hessen während der Reformation.

4. Während die europäischen Staaten den Krieg gegen Napoleon führten, gründete die Bankiersfamilie Rothschild ihre Bankfilialen in vielen Großstädten Europas und vermehrte ihr Kapital.

Редактор *Н.А. Семенкова*

Санитарно-эпидемиологическое заключение № 24.49.04.953.П. 000381.09.03 от 25.09.2003 г.

Подписано в печать 15.03.2005. Формат 60x84/16. Бумага тип. № 1.

Офсетная печать. Объем п.л. Тираж 110 экз. Заказ №

Издательство Красноярского государственного аграрного университета
660017, Красноярск, ул. Ленина, 117